

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Факультет іноземних мов

Кафедра французької філології

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Друга іноземна мова (французька)**

Освітня програма: Перший (бакалаврський) рівень

спеціальність: 035Філологія

спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно),  
перша – англійська

Галузь знань: 03 – Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол №1 від “30” серпня 2019 р.

м. Івано-Франківськ - 2019

## **ЗМІСТ**

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

**1. Загальна інформація**

<b>Назва дисципліни</b>	Друга іноземна мова
<b>Викладач (-і)</b>	Смушак Тетяна Володимирівна Ковбанюк Мар'яна Іванівна Крук Зоряна Миколаївна Воронько Галина Михайлівна Цюпа Людмила Вікторівна Скарбек Ольга Георгіївна Луцик Наталія Миколаївна
<b>Контактний телефон викладача</b>	099-230-22-46 096-185-78-10 097-555-67-83 050-784-41-31 067-837-59-09 096-244-06-93 068-136-74-14
<b>E-mail викладача</b>	<a href="mailto:tetiana.smushak@pnu.edu.ua">tetiana.smushak@pnu.edu.ua</a> <a href="mailto:mariana.kovbaniuk@pnu.edu.ua">mariana.kovbaniuk@pnu.edu.ua</a> <a href="mailto:zorian.kruk@pnu.edu.ua">zorian.kruk@pnu.edu.ua</a> <a href="mailto:halyna.voronko@pnu.edu.ua">halyna.voronko@pnu.edu.ua</a> <a href="mailto:liudmyla.tsiupa@pnu.edu.ua">liudmyla.tsiupa@pnu.edu.ua</a> <a href="mailto:olha.skarbek@pnu.edu.ua">olha.skarbek@pnu.edu.ua</a> <a href="mailto:nataliia.lutsyk@pnu.edu.ua">nataliia.lutsyk@pnu.edu.ua</a>
<b>Формат дисципліни</b>	очна форма навчання
<b>Обсяг дисципліни</b>	30 кредитів ЄКТС
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	<a href="http://www.d-learn.pu.if.ua/">http://www.d-learn.pu.if.ua/</a>
<b>Консультації</b>	Згідно з графіком контролю самостійної роботи

**2. Анотація до курсу**

Курс «Друга іноземна мова (французька)» призначений для студентів факультету іноземних мов 1-го (бакалаврського) рівня спеціальності 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. У ході вивчення дисципліни студенти закріплюють і вдосконалюють знання і вміння, які вони отримали на попередньому етапі з усіх видів мовленнєвої діяльності, як письмової, так і усної, в рамках літературної норми. Даний курс спрямований на забезпечення всебічної підготовки бакалаврів та на забезпечення подальшого професійно орієнтованого удосконалення володіння цією мовою. Основними організаційними формами навчання є практичні заняття. На практичних заняттях розглядаються теми курсу як у вигляді дискусій, так і у формі доповідей та презентацій студентів. Курс викладається французькою мовою.

**3. Мета та цілі курсу**

**Мета** полягає в опануванні такого рівня знань, умінь та навичок, який забезпечує необхідну для фахівця комунікативну спроможність у сферах професійного та побутово-ситуативного спілкування в усній та письмовій формах.

**Цілі:** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мов, що вивчається, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань, що відповідає рівням А1 – В1 згідно із Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.

**4. Результати навчання (компетентності)**

**Ключовою компетентністю є інтегральна компетентність**, що полягає в здатності розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.

Реалізація поставленої мети та цілей досягається шляхом формування у студентів відповідних

**комунікативних мовленнєвих компетентностей** в сукупності її складових:

- **мовленнєвої** – розвиток комунікативних вмінь у чотирьох видах мовленнєвої діяльності (говорінні, аудіюванні, читанні, письмі):
  - володіння монологічним та діалогічним мовленням у ситуаціях неофіційного та офіційного спілкування з тематики, передбаченої програмою;
  - володіти вмінням писемного мовлення, дотримуючись основних граматичних та орфографічних норм;
  - читати французькою мовою художні, суспільно-політичні і науково-популярні тексти з побутової тематики, спираючись на передбачений програмою лексичний, фонетичний і граматичний матеріал, словотвірні моделі, країнознавчі фонові знання, а також на механізми мовної і контекстуальної здогадки;
  - володіти правильною вимовою та застосовувати фонетичні правила;
- **лінгвістичної** – оволодіння новими лінгвістичними засобами відповідно до тем і ситуацій спілкування;
- **соціокультурної** – залучення студентів до культури, традицій та реалій країни, мову якої вивчають; формування вмінь представити свою країну, її культуру в умовах міжкультурної комунікації;
- **компенсаторної** – розвиток умінь знаходити вихід з ситуацій в умовах дефіциту мовних засобів при отриманні та передачі інформації;
- **пізнавальної** – подальший розвиток загальних та спеціальних умінь, ознайомлення з способами та прийомами самостійного вивчення мов та культур.

### 5. Організація навчання курсу

Обсяг курсу					
Вид заняття			Загальна кількість годин		
лекції					
практичні			90 год.		
самостійна робота			90 год.		
Ознаки курсу					
Семестр	Спеціальність		Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий	
<b>IV-й</b>	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), <u>перша – англійська</u>		<b>II-й</b>	вибірковий	
Тематика курсу					
Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання

<p><b>Тема 1. Loisir.</b> Прислівники. Прості та складні прислівників утворення та складних прислівників.</p> <p>Питальні прислівники.</p>	<p>Практичне заняття 1,2,3</p> <p>Самостійна робота</p>	<p>1. Французька мова : навчальний посібник для початківців = Manuel de français : niveau débutant/ [СкарбекО.Г., Цюпа Л.В., Яцків Н.Я.]; заг. ред. Н.Яцків. Вид. друге доповнене. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2019. 356 с.2. 2 : Матвіїшин В. Г. Французька мова як друга спеціальність = Le français comme deuxième langue : Підручник для студентів. Ів. Франківськ : Гостинець, 2001. 304 с. 3. Буцикіна Н.Є. Французька мова як друга іноземна = Le français langue seconde : навч. посібник .К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2006. 204 с. 4. Костюк О.Л.Français, niveau intermédiaire DELF: підручник . К.: Ірпінь: ВТФ "Перун", 2002. 224 с.</p>	<p>6 год;</p> <p>Підготувати розповідь:</p> <p>Les loisirs préférés des Français.</p> <p>6 год.</p>	<p>5 балів</p> <p>5 балів</p>	<p>1-й тиждень семестру</p>
<p><b>Тема 2. La place des loisirs dans la vie étudiante.</b></p> <p>Питальніприслівники : <b>Quand ? Où ? Comment ?</b></p>	<p>Практичне заняття 4,5,6,7</p> <p>Самостійна робота</p>	<p>Див. вище</p>	<p>8год.</p> <p>Підготувати презентації на тему: Les traditions du loisir dans la famille en Ukraine.</p> <p>8 год.</p>	<p>5 балів</p> <p>5 балів</p>	<p>2-й тиждень семестру</p>
<p><b>Тема 3. Vacances.</b> Дієслова III-ї групи: voir, pouvoir, vouloir, devoir.</p> <p>Citez les avantages et les inconvénients des grands vacances ?</p>	<p>Практичне заняття 8,9,10</p> <p>Самостійна робота</p>	<p>Див. вище</p>	<p>6 год.</p> <p>Citez les avantages et les inconvénients des vacances d'hiver.</p> <p>6 год.</p>	<p>5 балів</p> <p>5 балів</p>	<p>3-4-й тиждень семестру</p>
<p><b>Тема 4. Pour être fort, il faut faire du sport.</b></p>	<p>Практичне заняття</p>	<p>Див. вище</p>	<p>8 год.</p> <p>Презентація</p>	<p>5 балів</p>	<p>4-5й тиждень</p>

Невживання артикля. Обмежувальний зворот ne ... que.	11,12,13,14		проекту Mon week-end.  8 год.	5 балів	семестру
Презентація проекту Mes préférences, mes passions.	Самостійн а робота				
<b>Тема 5. Les fêtes en France.</b> Множина іменників.	Практичне заняття 15,16,17,18	Див. вище	8 год. Page civilisation. Unité 6  8 год.	5 балів  5 балів	6-й тиждень семестру
A quelles fêtes françaises voudriez-vous assister ? Pourquoi ?	Самостійн а робота				
<b>Тема 6. Les fêtes en Ukraine.</b> Множина прикметників. Особові займенники- додатки.	Практичне заняття 19,20,21,22	Див. вище	8 год. Parlez de la fête la plus populaire dans votre famille.  8 год.	5 балів  5 балів	7-8-й тиждень семестру
Дієслова II-ї групи.	Самостійн а робота				
<b>Тема 7. Les fêtes et les traditions dans ma famille.</b> Підсилювальні звороти c'est...qui, c'est ... que. Дієслова connaître та savoir.	Практичне заняття 23,24,25,26	Див. вище	8 год. Зробити презентацію на тему: La fête des Rois. Les Catherinettes. 8 год.	5 балів  5 балів	8-9-й тиждень семестру
Вживання прийменників перед власними назвами.	Самостійн а робота				
<b>Тема 8. Ma fête préférée .</b> Особові займенники в ролі прямого та непрямого додатка.	Практичне заняття 27,28,29,30	Див. вище	8 год. Comparez les fêtes et les traditions en Ukraine et en France .  8 год.	5 балів  5 балів	9-10-й тиждень семестру
Питальний прикметник quel.	Самостійн а робота				
<b>Тема 9. En ville.</b> Les temps immédiats.	Практичне заняття 31,32,33,34	Див. вище	8 год. Décrivez l'endroit le plus pittoresque de votre localité .  8 год.	5 балів  5 балів	11- й тиждень семестру
Décrivez l'endroit le plus pittoresque de votre pays .	Самостійн а робота				
<b>Тема 10. Ma ville natale.</b> Відносні займенники	Практичне заняття	Див. вище	8 год. Parlez de la ville	5 балів	12-13-й тиждень

qui, que.  Відносний займенник dont.	35,36,37,38  Самостійна робота		que vous avez visitée cette année.  8 год.	5 балів	семестру
<b>Тема 11. Dans une rue de Paris.</b> Відмінювання дієслів на -endre, -ondre.  Visiter une ville française. Exercices de grammaire	Практичне заняття 39,40,41  Самостійна робота	Див. вище	6 год. Exercices de grammaire  6 год.	5 балів  5 балів	14-15-й тиждень семестру
<b>Тема 12.S'orienter en ville, moyens de transport en commun .</b> Відносний займенник dont.  Exercices de grammaire Quel moyen de transport en commun utilisez-vous ?	Практичне заняття 42,43,44,45  Самостійна робота	Див. вище	8 год. Підготувати розповідь на тему: Quel moyen de transport en commun préférez-vous ? .  8 год.	5 балів  5 балів	16-й тиждень семестру
Підготовка до підсумкової контрольної роботи	Самостійна робота		90 год.		
Підсумкова контрольна робота				20 балів	16-й тиждень

#### Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
Лекції	
Практичні	90 год.
самостійна робота	90 год.

#### Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
<b>5-й</b>	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), <u>перша – англійська</u>	<b>III-й</b>	вибірковий

#### Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
<b>Змістовий модуль 1 Voyage</b> Passé composé. Place des pronoms personnels conjoints au passé composé. Place des adverbes	Практичне заняття	1. Французька мова : навчальний посібник для початківців = Manuel de français : niveau débutant/ [Скарбек О.Г., Цюпа Л.В., Яцків Н.Я.]; заг. ред. Н.Яцків. Вид.	28 год.	5	Вересень, грудень

au passé composé.	Самостійн а робота	друге доповнене.Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2019. 356 с. 2. Див. Рекомендована література	20 год.  Unité 8. Page civilisation.A vous de parler (p.192-196)	5	
<b>Змістовий модуль 2 France</b> Forme passive des verbes. Degrés de comparaison des adjectifs, des adverbes. Adverbes <i>en, y</i> .	Практичне заняття  Самостійн а робота	Див. Рекомендована література	26 год.  24 год.  Unité 9. Page civilisation.A vous de parler (p.219-224)	5  5	Жовтень, грудень
<b>Змістовий модуль 3 Francophonie</b> Imparfait. Pronoms relatifs composés.	Практичне заняття  Самостійн а робота	Див. Рекомендована література	26 год.  22 год.  Unité 10. Page civilisation. A vous de parler (p.244-248)	5  5	Листопад, грудень
<b>Compréhension écrite (individuelle)</b>	Практичне заняття  Самостійн а робота	Див. №9 Рекомендована література (допоміжна)	10 год.  24 год.	5  5	Вересень, грудень

#### Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
Лекції	
практичні	90 год.
самостійна робота	90 год.

#### Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
<b>6-й</b>	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), <u>перша – англійська</u>	<b>III-й</b>	вбірковий

#### Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
<b>Змістовий Модуль 1. Magasin.</b> Subjonctif. Pronoms possessifs. Adjectifs	Практичне заняття  Самостійн	Див. Рекомендована література	24 год.	5	Лютий, червень

et pronoms indéfinis	а робота		18 год. Unité 11. Page civilisation.A vous de parler (p.277-279)	5	
<b>Змістовий модуль 2</b> <b>Repas.</b> Article partitif. Pronoms démonstratifs. Pronoms personnels <i>en, y</i>	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	24 год.	5	Березень, червень
	Самостійн а робота		18 год. Unité 12. Page civilisation.A vous de parler (p.294-300).	5	
<b>Змістовий модуль 3</b> <b>Assistance médicale.</b> Future simple. Plus-que- parfait. Discours directe et indirecte.	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	24 год.	5	Квітень, червень
	Самостійн а робота		18 год. Unité 13. Page civilisation.A vous de parler (p.322-324).	5	
<b>Змістовий модуль 4</b> <b>Domaine culture.</b> Conditionnel. Formes nonpersonnelles du verbe.	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	8 год.	5	Травень, червень
	Самостійн а робота		16 год. Unité 14. Pagecivilisation.A vousdeparler (p.345-349).	5	
<b>Compréhension écrite (individuelle)</b>	Практичне заняття	Див. №10. Рекомендована література (допоміжна)	10 год.	5	Лютий, червень
	Самостійн а робота		20 год.		

Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
Лекції	
практичні	88год.
самостійна робота	92 год.

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний/ вибірковий
<b>VII-й</b>	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), <u>перша – англійська</u>	<b>IV-й</b>	вибірковий

Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
<b>Vivre ensemble.</b> Sous le	Практичне	Див.	11 год.	5	Вересень,

même toit. Le passé: imparfait/passé composé.	заняття Самостійна робота	Рекомендована література	12 год.	5	грудень
<b>Vivre ensemble.</b> A table. Le subjonctif present: expression du conseil, de l'ordre, de la permission, de l'interdiction.	Практичне заняття Самостійна робота	Див. Рекомендована література	8 год. Підготувати презентації: 1. Le fast-foods ont-ils du succès dans votre pays ? Selon vous, à quoi est dû ce succès ? 2. Vous avez organisé un dîner. Votre amie a adoré votre dessert. Vous lui donnez la recette car elle veut la mettre sur son blog. 12 год.	5 5	Вересень, грудень
<b>Au travail.</b> Ça va les études ? Les pronoms relatifs simples. La mise en relief.	Практичне заняття Самостійна робота	Див. Рекомендована література	14 год. Підготувати доповідь: Présentez votre vision de l'éducation idéale. 11 год.	5 5	Вересень, грудень
<b>Au travail.</b> A chacun son métier. La place de l'adjectif. La formation de l'adverbe en - ment.	Практичне заняття Самостійна робота	Див. Рекомендована література	8. год. Підготувати презентацію: Vous souhaitez convaincre un(e) ami(e) français(e) de venir passer une semaine de vacances dans votre pays. Parler de tout ce qui pourra lui plaire et de tout ce que vous pourrez faire. 11 год.	5 5	Жовтень, грудень
<b>Faites passer le message.</b> C'est d'actualité. La nominalisation de la phrase verbale. La forme passive.	Практичне заняття Самостійна робота	Див. Рекомендована література	8 год. Підготувати доповідь: Selon vous, dans quelles disciplines les femmes sont-elles majoritaires et minoritaires ? 10 год.	5 5	Жовтень, грудень
<b>Faites passer le message.</b> Tous en ligne. L'expression	Практичне заняття	Див. Рекомендована	8 год.	5	Жовтень, листопад,

du but. La négation et la restriction.	Самостійна робота	література	<p>Підготувати презентації:</p> <p>1. Ecrivez un petit texte dans lequel vous présenterez les différents sites des médias de votre pays et leur audience à l'étranger.</p> <p>2. La vie sans télé est-elle possible ? Selon vous, quels sont les bons et les mauvais côtés de la télé ?</p> <p>3. Pensez-vous que le portable est la laisse de l'homme moderne ? Vous postez votre point de vue sur le blog du journaliste.</p>	12 год.	5	грудень
<b>Entre nous...</b> C'est de famille. Le comparatif et le superlatif. L'opposition et la concession.	Практичне заняття Самостійна робота	Див. Рекомендована література		10 год. 8 год.	5 5	Листопад, грудень
<b>Entre nous...</b> Affaires de coeur. L'expression de l'opinion (certitude, doute).	Практичне заняття Самостійна робота	Див. Рекомендована література		8 год. 6 год.	5 5	Листопад, грудень
<b>A l'horizon.</b> Bon voyage! Le plus-que-parfait. Les indicateurs de temps.	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	<p>Підготувати доповідь:</p> <p>J. J. Rousseau a si bien dit: «Je ne connais qu'une manière de voyager qui soit plus agréable que d'aller à cheval, c'est d'aller à pied». Exprimez votre point de vue en vous appuyant sur les exemples précis.</p> <p>Підготувати діалог:</p> <p>« En tant que vacancier, vous vous rendez dans une agence de voyage pour prendre des renseignements.</p>	11 год.	5	Грудень

	Самостійна робота		Parlez avec l'employé (e) de l'agence. »	10 год.	5	
Обсяг курсу						
Вид заняття			Загальна кількість годин			
Лекції						
практичні			88год.			
самостійна робота			92 год.			
Ознаки курсу						
Семестр	Спеціальність		Курс (рік навчання)	Нормативний/ вибірковий		
<b>VIII-й</b>	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), <u>перша – англійська</u>		<b>IV-й</b>	вибірковий		
Тематика курсу						
Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання	
<b>A l'horizon. Bonne route !</b> L'antériorité, la simultanéité, la postériorité.	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	8 год.  Підготувати доповідь: Un(e) ami(e) français(e) vient vous rendre visite dans votre pays. Vous lui écrivez un mail pour lui expliquer comment venir chez vous. Donnez-lui des détailset prenez en compte des problèmes possibles.	5	Лютий, травень	
	Самостійна робота		11 год.	5		
<b>Du nécessaire au superflu.</b> Consommer et jeter. Le futur, le conditionnel. La condition, l'hypothèse.	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	9 год.  Підготувати доповідь: Vousavezvécuunesitu ationd'incompréhensi onculturelle. Racontez ce qui s'est passé, décrivez vos sentiments.	5	Лютий, травень	
	Самостійна робота		11 год.	5		
<b>Du nécessaire au superflu.</b> A loisir. Le pronom y. Le pronom en.	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	12 год.  Підготувати презентацію: Vous allez partir en	5	Березень, травень	

	Самостійна робота		vacances à la montagne pour 15 jours (du 15 août) avec des amis étrangers. Vos amis veulent surtout être dans un endroit calme et pouvoir emmener leur chien. Vous êtes chargé(e) de préparer le voyage.  8 год.	5	
<b>Tous citoyens.</b> Engageons-nous ! Les indéfinis.	Практичне заняття  Самостійна робота	Див. Рекомендована література	9 год.  Підготувати доповідь: Vous avez passé un week-end «d'enfer». Racontez votre sortie et recommandez aux internautes de découvrir, comme vous cette région/ ou cette activité.  10 год.	5  5	Березень, травень
<b>Tous citoyens.</b> Rendre justice. Le participe présent et le gérondif. Les pronoms relatifs composés.	Практичне заняття  Самостійна робота	Див. Рекомендована література	10 год.  Vous travaillez pour le but de la solidarité et l'association a du mal de trouver des financements. Vous écrivez au maire de la ville afin de lui décrire votre action et lui demander des subventions  6 год.	5  5	Квітень, травень
<b>Perles de culture.</b> L'amour de l'art. Le discours rapporté et la concordance des temps.	Практичне заняття	Див. Рекомендована література	11 год.  Підготувати діалог: Vous décidez de visiter l'exposition de Gustave Moteau avec un(e) ami(e). Au musée, on propose une visite guidée. Votre ami(e) apprécie ce service mais vous, vous préférez visiter l'expo tout(e) seul(e). Vous en discutez	5	Квітень, травень



Загальна система оцінювання курсу	<p>Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); тематичний – контрольні роботи, переклад, творчі роботи); підсумковий (залік, екзамен).</p> <p style="text-align: center;"><b>Розподіл балів за семестр</b> <i>Приклад для заліку</i></p> <table border="1" data-bbox="600 394 1501 703"> <tr> <td></td> <td>Поточне оцінювання</td> <td>Самостійна та індивідуальна робота</td> <td>Підсумковий тест (залік)</td> <td rowspan="3" style="text-align: center;"><b>Сума 100</b></td> </tr> <tr> <td>Ваговий коефіцієнт</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;"><b>50</b></td> <td style="text-align: center;"><b>20</b></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;"><i>Приклад для екзамену</i></p> <table border="1" data-bbox="600 779 1501 1088"> <tr> <td></td> <td>Поточне оцінювання</td> <td>Самостійна та індивідуальна робота</td> <td>Підсумковий тест (екзамен)</td> <td rowspan="3" style="text-align: center;"><b>Сума 100</b></td> </tr> <tr> <td>Ваговий коефіцієнт</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;"><b>30</b></td> <td style="text-align: center;"><b>20</b></td> <td style="text-align: center;"><b>50</b></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;"><i>Зразок екзаменаційного білета</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Підсумкова контрольна робота (письмовий вид роботи) <span style="float: right;">20 балів</span></li> <li>2. Переказ оригінального художнього тексту <span style="float: right;">10 балів</span></li> <li>3. Анотація французькою мовою статті з французького періодичного видання (усний вид роботи) <span style="float: right;">10 балів</span></li> <li>4. Підготовлене мовлення(тематика базового підручника) <span style="float: right;">10 балів</span></li> </ol>		Поточне оцінювання	Самостійна та індивідуальна робота	Підсумковий тест (залік)	<b>Сума 100</b>	Ваговий коефіцієнт	10	4			<b>50</b>	<b>20</b>	<b>30</b>		Поточне оцінювання	Самостійна та індивідуальна робота	Підсумковий тест (екзамен)	<b>Сума 100</b>	Ваговий коефіцієнт	6	4			<b>30</b>	<b>20</b>	<b>50</b>
	Поточне оцінювання	Самостійна та індивідуальна робота	Підсумковий тест (залік)	<b>Сума 100</b>																							
Ваговий коефіцієнт	10	4																									
	<b>50</b>	<b>20</b>	<b>30</b>																								
	Поточне оцінювання	Самостійна та індивідуальна робота	Підсумковий тест (екзамен)	<b>Сума 100</b>																							
Ваговий коефіцієнт	6	4																									
	<b>30</b>	<b>20</b>	<b>50</b>																								
Вимоги до письмової роботи	<p><i>Залік</i> Підсумкова контрольна робота – тестові завдання, які охоплюють весь вивчений матеріал.</p> <p><b>Тест</b> складається з 50 завдань формату «множинний вибір», виконання яких демонструє рівень теоретичних знань та сформованості у студентів соціокультурної та соціолінгвістичної компетентності. Правильний варіант відповіді оцінюється в 0,6 бали. Виправлений з неправильної на правильну – 0,3 бала. Нерозбірливо написана, невірна відповідь, її відсутність – 0 балів.</p> <p><b>Зразок завдання підсумкової контрольної роботи(тесту):</b> 15. Un...est unbâtimentde plusieurs étages qui comprend plusieurs appartements. a) hôtel particulier b) immeuble c) chambre de bonne d) chalet ..... 42. Si la santé lui permettait, il ... ce voyage lui-même. a) fera</p>																										

	<p>b) ferions c) ferait d) feriat</p> <p><i>Екзамен</i> Передбачено одну письмову підсумкову роботу (максимум 20 балів) Підсумкова контрольна робота – різні типи завдань, які охоплюють увесь вивчений матеріал на основі відповідних розділів базового підручника.</p>
Практичні заняття	<p><b>Усне опитування</b> реалізує поточний облік успішності студентів на основі п'ятибальної шкали оцінок за виконання того чи іншого виду завдання:</p> <p><b>5 балів</b> – Студент вільно володіє навчальним матеріалом; висловлює свої думки; творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань; комунікативні уміння та навички сформовані на високому рівні; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання і оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв'язання поставлених перед ним завдань.</p> <p><b>4 бали</b> – Студент вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні граматичні помилки у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці; за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдань.</p> <p><b>3 бали</b> – Студент володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно; на рівні запам'ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків; знайомий з основними поняттями навчального матеріалу; комунікативні уміння та навички сформовані частково; під час відповіді допускаються суттєві граматичні помилки; має елементарні нестійкі навички виконання завдань; планує та виконує частину завдань за допомогою викладача.</p> <p><b>2 бали</b> – У студента не сформовані комунікативні уміння та навички; студент допускає велику кількість граматичних помилок, що ускладнює розуміння; студент не володіє навчальним матеріалом; виконує лише елементарні завдання, потребує постійної допомоги викладача.</p>
Самостійна та індивідуальна робота	<p>Контрольні заходи самостійної та індивідуальної роботи студентів включають поточний і підсумковий контроль.</p> <p>Форми поточного контролю: 1) усна співбесіда за матеріалами розглянутої теми (зарах/незарах); 2) письмове фронтальне опитування (5-10 хв).</p> <p>Консультації та поточний контроль проводяться згідно з розкладом додаткових занять</p>
Умови допуску до підсумкового контролю	<p>При виставленні допуску до заліку (максимум 70 балів) чи до іспиту (максимум 50 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час аудиторних годин, при виконанні завдань для самостійної та індивідуальної роботи, а також бали письмових робіт. Допуск до іспиту становить мінімум 25 балів, максимум 50 балів, бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів.</p>
<b>7. Політика курсу</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Студент повинен вчасно приходити на заняття. Викладач може не допустити студента до</li> </ul>	

заняття, якщо він/вона спізнився без поважної причини.

- У випадку пропуску 5 чи більше практичних занять без поважної причини, студент може бути не допущений до підсумкового контролю (заліку/екзамену), або його/її підсумкова оцінка буде знижена;
- Студент повинен добросовісно готуватися до усіх видів поточного та підсумкового контролю;
- Студент має брати активну участь у практичних заняттях;
- Студент повинен бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами, зокрема під час обговорення питань на практичних заняттях;
- Студент на свій вибір має підготувати один виступ/реферат/презентацію з матеріалу, що виноситься на самостійне вивчення;
- Студент може перескласти будь-яку тему практичного заняття;
- У випадку порушення норм академічної доброчесності під час виконання завдань поточного чи підсумкового контролю, студент отримує «0» балів.
- Якщо студент має претензії до викладача через оцінювання, якість надання послуг тощо, спершу треба повідомити про це самого викладача; якщо проблему не вдалося вирішити, студент має право звернутися до завідувача кафедри чи керівництва факультету;
- Студент повинен неухильно дотримуватися правил внутрішнього розпорядку навчального закладу; інших видів політики, передбаченої нормативними документами, що регулюють навчальний процес у ЗВО.

## 8. Рекомендована література

### Базова

1. Гаупт Т.П., Яцків Н.Я.. Збірник граматичних вправ з французької мови. Івано-Франківськ: Фоліант, 2012. 80 с.
2. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык. М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2007. 576 с.
3. Самойлова О.П., Комірна Є.В. Практична граматики французької мови : навчальний посібник для студ. вищ. навч. закл. К. : Видавничий Дім "Ін Юре", 2008. 512 с.
4. Скарбек О.Г., Цюпа Л.В., Яцків Н.Я. Французька мова : навчальний посібник для початківців = Manuel de français : niveau débutant/ [Скарбек О.Г., Цюпа Л.В., Яцків Н.Я.]; заг. ред. Н.Яцків. Вид. друге доповнене. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2019. 356 с.
5. Abou-Samra Myriam, Neu Elodie, Perrard Marion, Pinson Cécile. Le nouvel Edito B1.P. : Éditions Didier, 2012.

### Допоміжна

1. Буцикіна Н.Є. Французька мова як друга іноземна = Le français langue seconde : навч. посібник .К. : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2006. 204 с.
2. Карамышева Т.В., Драницына Е.С. Практика устной и письменной речи на французском языке. Сборник упражнений. Санкт-Петербург: КАРО, 2001. 272 с.
3. Костюк О.Л. Français, niveau intermédiaire DELF: підручник . К.: Ірпінь: ВТФ "Перун", 2002. 224 с.
4. Кролль М.И., Степанова О.М.. Французский язык. Практический курс. Продвинутый этап. М.: Гуманит. изд. Центр ВЛАДОС, 1999.
5. Крючков Г.Г., Мамотенко М.П., Хлопук В.С., Воеводська В.С. Прискорений курс французької мови : підручник. 3-тє вид., випр. К. : А.С.К., 2003. 384 с.
6. Матвійшин В.Г.. Французька мова як друга спеціальність: -2-е видання. Івано-Франківськ: Гостинець, 2005.
7. Попова И. Н., Казакова Ж. А. Грамматика французского языка. Практический курс. М.: NESTOR, 1997. - 480 с.
8. Хоменко Л.О., Грищенко Л.А., Кропивко Р.Г. та ін. Французька мова: практичний курс. 2-ге вид., доповн. Вінниця: Нова книга, 2003. 560 с.
9. Цюпа Л.В., Скарбек О.Г. Навчально-методичний посібник для розвитку навичок читання художнього твору «Le français avec «Le petit prince» для студентів II курсу спеціальності «Французька мова та література» та III курсу спеціальності «Англійська мова та література» факультету іноземних мов. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2016. 100 с.

10. Цюпа Л.В., Скарбек О.Г. Навчально-методичний посібник для розвитку навичок читання художнього твору (Elsa Triolet «Les roses à crédit») для студентів II курсу спеціальності «Французька мова та література» та III курсу спеціальності «Англійська мова та література» факультету іноземних мов. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2012. 172 с.
11. Miquel C. Vite et Bien 1. Methode rapide pour adultes / C. Miquel. Paris : CLE International : Odile Tanoh Benon, 2009.

**Викладач** \_\_\_\_\_